

VÄRLDSANTIDOPINGKODEN (World Anti-Doping Code)

FÖRESKRIFT
FÖR
MEDICINSK DISPENS
JANUARI 2023

Utgiven av

World Anti-Doping Agency (WADA)

Fastställd av

Antidoping Sverige och Sveriges Riksidrottsförbund

Internationell Standard för Medicinsk dispens

Världsantidopingkodens (*Koden*) Internationella standard för medicinsk dispens (*ISTUE*) är en obligatorisk *Internationell standard* och utgör en del av världsantidopingprogrammet. Standarden utvecklades i samråd med *Signatärerna*, offentliga myndigheter och andra relevanta intressenter.

ISTUE antogs först 2004 och trädde i kraft den 1 januari 2005. Den ändrades därefter sex gånger, första gången med ikraftträdande i januari 2009, den andra med ikraftträdande i januari 2010, den tredje med ikraftträdande i januari 2011, den fjärde med ikraftträdande i januari 2015, den femte med ikraftträdande i januari 2016, den sjätte med ikraftträdande i januari 2019 och den sjunde med ikraftträdande i januari 2023. En reviderad version godkändes av *WADA*: s verkställande kommitté den 23 september 2022 och träder i kraft den 1 januari 2023.

Utgiven av:

World Anti-Doping Agency
Stock Exchange Tower
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7

www.wada-ama.org

Tel: +1 514 904 9232
Fax: +1 514 904 8650
E-post: code@wada-ama.org

För den svenska översättningen svarar:

Antidoping Sverige
Box 90288
120 24 Stockholm
08-586 260 20
Epost: info@antidoping.se

och

Sveriges Riksidrottsförbund
Box 110 16
100 61 Stockholm
www.rf.se

Innehåll

DEL ETT: INTRODUKTION OCH BESTÄMMELSER I KODEN OCH INTERNATIONELLA STANDARDER SAMT DEFINITIONER	3
1.0 Introduktion och omfattning.....	3
2.0 Bestämmelser i <i>Koden</i>	3
3.0 Definitioner och tolkning	3
DEL TVÅ: STANDARDER OCH PROCESS FÖR BEVILJANDE AV <i>MEDICINSK DISPENS</i>.....	9
4.0 Beviljande av <i>Medicinsk dispens</i>	9
5.0 <i>Antidopingorganisationers</i> skyldigheter ifråga om <i>Medicinsk dispens</i>	11
6.0 Dispensansökningsförfarande.....	14
7.0 Process för erkännande av <i>Medicinsk dispens</i>	16
8.0 <i>WADA:s</i> granskning av beslut om <i>Medicinsk dispens</i>	18
9.0 Sekretess för information	19
BILAGA 1: Artikel 4.4 <i>Koden</i> Flödesschema	21

DEL ETT: INTRODUKTION OCH BESTÄMMELSER I KODEN OCH INTERNATIONELLA STANDARDER SAMT DEFINITIONER

1.0 Introduktion och omfattning

ISTUE är en obligatorisk standard utvecklad som en del av världsantidopingprogrammet (World Anti-Doping Program).

Syftet med *ISTUE* är att fastställa (a) de villkor som måste uppfyllas för att en *Medicinsk dispens* ska kunna beviljas, vilket medger förekomst av en *Förbjuden substans* i *Idrottsutövarens Prov* eller *Idrottsutövares Bruk* eller *Försök till Bruk, Innehav och/eller Tillhandahållande*, eller *Försök till Tillhandahållande* av en *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod*; (b) det ansvar som ålagts *Antidopingorganisationer* när det gäller att fatta beslut om *Medicinska dispenser* och kommunicera dessa, (c) processen för *Idrottsutövaren* att ansöka om en *Medicinsk dispens*; (d) processen för *Idrottsutövaren* att få en *Medicinsk dispens* som beviljats av en *Antidopingorganisation* erkänd av en annan *Antidopingorganisation*; (e) processen för *WADA* att granska beslut om *Medicinsk dispens*; och (f) de strikta sekretessbestämmelser som gäller för processen för *Medicinsk dispens*.

Termer som används i denna *Internationella standard*, som är definierade termer i *Koden*, är kursiverade. Termer som definierats i denna eller andra *Internationella standarder* är understrukna.

Idrottens Antidopingreglemente (IDR) är baserad på *Kodens* "Model Rules for National Anti-Doping Organizations". Hänvisningar i detta dokument som görs till *Koden* motsvaras av artiklarna i IDR.

2.0 Kodens bestämmelser

Följande artiklar i 2021 års *Kod* är direkt relevanta för *ISTUE*:

- *Kodens* artikel 4.4: *Medicinsk dispens*
- *Kodens* artikel 13.4 Överklagande angående *Medicinsk dispens*

För information om artiklarnas innehåll hänvisas till *Koden*.

3.0 Definitioner och tolkning

3.1 Definierade termer från 2021 års *Kod* som används i *ISTUE*:

ADAMS: Antidopingadministrations- och hanteringssystemet är ett webbaserat databashanteringsverktyg för att föra in, lagra, dela och anmäla information utformat för att bistå intressenter och *WADA* i deras antidopingoperationer med beaktande av tillämplig dataskyddslagstiftning.

Antidopingorganisation: *WADA* eller en *Signatär* som är ansvarig för att anta regler för att initiera, implementera eller verkställa varje del av *Dopingkontrollprocessen*. Detta inkluderar till exempel Internationella Olympiska Kommittén, Internationella Paralympiska Kommittén, andra *Storevenemangsorganisationer* som utför *Dopingkontroller* på sina *Evenemang*, *ISF* och *NADO:n*.

Bruk: Varje form av nyttjande, användning, injicering eller konsumtion av *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod*.

CAS: Idrottens skiljedomstol.

Dopingkontroll: De delar av *Dopingkontrollprocessen* som inkluderar dopingprovplanering, insamlande och hantering av *Prov* samt transport av *Prov* till laboratorium.

Dopinglistan: Listan med *Förbjudna substanser* och *Förbjudna metoder*.

Evenemang: En serie av enstaka *Tävlingar* genomförda tillsammans under ett ansvarigt styrande organ (t.ex. Olympiska spelen, världsmästerskapen av ett ISF eller Panamerikanska mästerskapen).

Förbjuden metod: Metod som angetts som förbjuden i *Dopinglistan*.

Förbjuden substans: Substans, eller substansklass, som angetts som förbjuden i *Dopinglistan*.

Försök: Avsiktig medverkan i ett agerande som utgör ett väsentligt steg i ett handlande avsett att utmynna i en dopingförseelse. Ett *Försök* utgör dock inte ensamt en dopingförseelse om *Personen* avbryter *Försöket* innan det upptäcks av en utomstående part som inte deltar i *Försöket*.

Idrottsutövare: *Person* som tävlar inom idrott på internationell nivå (enligt varje ISF:s definition), eller på nationell nivå (enligt varje NADO:s definition). *Antidopingorganisation* får tillämpa antidopingregler på en *Idrottsutövare* som varken är *Internationell* eller *Nationell idrottsutövare*, och således bestämma att sådan utövare är att anse som *Idrottsutövare*. I fråga om *Idrottsutövare* som varken är *Internationell* eller *Nationell idrottsutövare* får *Antidopingorganisation* välja att: utföra begränsad *Dopingkontroll* eller ingen *Dopingkontroll* alls; analysera *Prov* utifrån en begränsad del av listan över *Förbjudna substanser*; kräva begränsad eller ingen vistelserapportering; eller inte kräva *Medicinsk dispens* i förväg. Om en *Idrottsutövare*, som en *Antidopingorganisation* har valt att ha *Dopingkontroll*behörighet över, och som tävlar under internationell och nationell nivå, begår en dopingförseelse enligt artikel 2.1, 2.3 eller 2.5 måste dock *Konsekvenserna* enligt *Koden* tillämpas. Såvitt avser artikel 2.8 och 2.9, och såvitt avser antidopinginformation och *Utbildning*, är varje *Person* som tävlar i idrott under en *Signatärs* behörighet, regering, eller annan idrottsorganisation som accepterat *Koden* att anse som en *Idrottsutövare*.

[Kommentar till *Idrottsutövare*: Individer som deltar inom idrott kan delas in i följande fem kategorier: 1) *Internationell idrottsutövare*, 2) *Nationell Idrottsutövare*, 3) individer som inte är *Internationell* eller *Nationell idrottsutövare* men som ISF eller NADOn har beslutat att ha behörighet över, 4) *Motionsidrottsutövare*, och 5) individer där inget ISF eller NADO har, eller har valt att ha, behörighet över. Alla *Internationella* och *Nationella idrottsutövare* omfattas av *Kodens* antidopingregler, där de närmare definitionerna av *Internationell* och *nationell idrottsnivå* bestäms enligt antidopingreglerna hos ISF respektive NADOn.]

Innehav: Faktiskt, fysiskt *Innehav*, eller konstruerat *Innehav* (vilket ska anses föreligga endast om *Personen* har ensam kontroll eller avser att utöva kontroll över den *Förbjudna substansen* eller *Förbjudna metoden* eller de utrymmen där *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod* finns); såvida *Personen* inte har ensam kontroll över den *Förbjudna substansen* eller *Förbjudna metoden* eller de utrymmen där *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod* finns ska dock konstruerat *Innehav* anses föreligga endast om *Personen* kände till förekomsten av den *Förbjudna substansen* eller *Förbjudna metoden* och avsåg att utöva kontroll över den. Dopingförseelse enbart grundad på *Innehav* ska dock inte anses föreligga om *Personen*, innan *Personen* fått information av något slag om att han eller hon begått en dopingförseelse, vidtagit konkreta åtgärder som visar att *Personen* aldrig avsett att

Inneha och tillbakaträtt från *Innehavet* genom att uttryckligen ange detta till en *Antidopingorganisation*. Oavsett om annat anges i denna definition, ska köp (inklusive köp som sker elektroniskt eller på annat sätt) av *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod* anses utgöra *Innehav* av den *Person* som gör köpet.

[Kommentar till *Innehav*: Enligt denna definition ska anabola steroider som återfunnits i en *Idrottsutövares* bil utgöra en förseelse såvida inte *Idrottsutövaren* styrker att någon annan använt bilen; om så är fallet måste *Antidopingorganisation* styrka att, även om *Idrottsutövaren* inte hade ensam kontroll över bilen, *Idrottsutövaren* kände till, och avsåg att utöva kontroll över, anabola steroiderna. På motsvarande sätt måste, om anabola steroider återfunnits i t.ex. ett gemensamt medicinskåp hemma hos *Idrottsutövaren* och dennes partner, *Antidopingorganisation* styrka att *Idrottsutövaren* kände till att anabola steroiderna fanns i skåpet och att *Idrottsutövaren* avsåg att utöva kontroll över dem. Att köpa en *Förbjuden substans* utgör i sig *Innehav* även när exempelvis produkten inte anlänt, mottas av annan eller skickas till en tredje parts adress.]

Inom tävling: Tidsperiod från klockan 23.59 dagen före *Tävling*, vilken *Idrottsutövare* är anmäld till att delta i, till och med slutet på *Tävlingen* och *Provtagningsproceduren* med anknytning till *Tävlingen*. Dock förutsatt att *WADA* kan godkänna en alternativ definition för en särskild idrott om ett *ISF* ger en godtagbar motivering för behovet av en annan definition av idrotten i fråga. När ett sådant godkännande har givits av *WADA* ska den alternativa definitionen för idrotten i fråga följas av alla *Storevenemangsorganisationer*.

[Kommentar till *Inom tävling*: Att ha en allmänt accepterad definition av *Inom tävling* säkerställer en större grad av harmonisering mellan *Idrottsutövare* inom alla sporter, eliminerar eller minskar förvirring bland *utövare* när det gäller den relevanta tidsperioden för *Provtagning Inom tävling*, förhindrar oavsiktliga *Positiva analysresultat* mellan *Tävlingar* under ett *Evenemang* och hjälper till att förhindra de möjliga prestationsförbättrande fördelarna med ämnen som är förbjudna *Utom tävling*, vilket också har en effekt under *Tävlingsperioden*.]

Internationell idrottsutövare: *Idrottsutövare* som deltar i idrott på internationell nivå, såsom det definierats av berört *ISF* i enlighet med *ISTI*.

[Kommentar till *Internationell idrottsutövare*: I enlighet med *ISTI* får *ISF* fastställa de kriterier som ska klassificera *Idrottsutövare* som *Internationella idrottsutövare*, t.ex. genom ranking, deltagande i vissa *Internationella evenemang*, licenstyp etc. *ISF* måste dock offentliggöra dessa kriterier på ett tydligt och kortfattat sätt så att *Idrottsutövare* snabbt och enkelt kan förvissa sig om när de kommer klassificeras som *Internationell idrottsutövare*. Om kriterierna exempelvis inkluderar deltagande i vissa *Internationella evenemang* så måste *ISF* offentliggöra en lista med dessa *Internationella evenemang*.]

Internationell standard: Standard antagen av *WADA* som komplement till *Koden*. Om en *Internationell standard* (till skillnad från annan alternativ standard, praxis eller procedur) följs ska detta vara tillräckligt för att fastslå att den procedur som den *Internationella standarden* är avsedd att reglera har genomförts korrekt. *Internationell standard* ska inkludera alla *Tekniska dokument* som utfärdats i enlighet med den *Internationella standarden*. ADSE får utfärda anvisning för tillämpning av *Internationell standard*. Varje sådan instruktion ska vara i överensstämmelse med *Internationell standard* samt *Koden*. I händelse av konflikt mellan instruktioner utfärdade av ADSE och *Internationell standard* och *Koden*, ska den *Internationella standarden* och *Koden* ha företräde.

Internationellt evenemang: *Evenemang* eller *Tävling* där Internationella Olympiska Kommittén, Internationella Paralympiska Kommittén, *ISF*, *Storevenemangsorganisation* eller annan internationell idrottsorganisation antingen är styrande organ för *Evenemanget* eller utser de tekniska funktionärerna för *Evenemanget*.

Koden: Världsantidopingkoden.

Medicinsk dispens: En *Medicinsk dispens* tillåter en *Idrottsutövare* med ett medicinskt tillstånd att använda en *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod*, men endast om villkoren i artikel 4.4 och ISTUE är uppfyllda.

Motionsidrottsutövare: *Motionsidrottsutövare* definieras i enlighet med vad som föreskrivs i *Idrottens Antidopingreglemente*.

NADO: *Nationell antidopingorganisation*. Den enhet i respektive land som förordnats att vara primärt behörigt organ och tilldelats ansvaret för att anta och implementera antidopingregler, styra *Provtagningen*, administrera kontrollresultat och genomföra *Resultathantering* på nationell nivå. Om sådant förordnande ännu inte har beslutats av behörig offentlig myndighet(er) så ska denna enhet vara landets Nationella Olympiska Kommitté eller den kommittén utsett. I Sverige är NADO ADSE.

Nationell idrottsutövare: *Idrottsutövare* som deltar i idrott på nationell nivå, enligt kriterier fastslagna av ADSE, i enlighet med artikel 4.3.2 i *ISTI* efter samråd med *SF*. De fastställda kriterierna anges i Nationell föreskrift för antidopingverksamhet, som utgör ett komplement till detta antidopingreglemente och *Internationella standarderna*. Nationell föreskrift för antidopingverksamhet ska vara i överensstämmelse med *Internationell standard* samt *Koden*. I händelse av konflikt mellan instruktioner utfärdade av ADSE och *Internationell standard* och/eller *Koden*, ska *Internationella standarder* och *Koden* ha företräde.

Positivt analysresultat: En rapport från ett *WADA*-ackrediterat laboratorium eller annat *WADA*-godkänt laboratorium som i enlighet med *ISL*, visar att ett *Prov* innehåller en *Förbjuden substans* eller dess *Metaboliter* eller *Markörer* eller bevis för *Bruk* av en *Förbjuden metod*.

Prov eller provexemplar: Biologiskt material som insamlats under *Provtagning*.

[Kommentar till *Prov* eller provexemplar: Det har ibland hävdats att insamling av blodprov utgör en kränkning av vissa religiösa eller kulturella gruppers rättigheter. Det har fastställts att det inte finns grund för detta påstående.]

Registrerad kontrollpool: Grupp av högprioriterade *Idrottsutövare* som på internationell nivå bestämts av *ISF* och på nationell nivå av *NADO*, vilka är föremål för särskild *Dopingkontroll* såväl *Inom* som *Utom tävling* som en del av *ISF:s* eller *NADO:ns* dopingprovplan och därför måste vistelserapportera enligt artikel 5.5 i *Koden* och *ISTI*. *ADSE:s* *Registrerade kontrollpool* definieras så som föreskrivet i artikel 5.5 i detta reglemente.

Resultathantering: Processen som inkluderar perioden mellan underrättelse enligt artikel 5 i *ISRM* eller, i särskilda fall (t.ex. *Atypiska analysresultat*, *Idrottsutövares biologiska pass*, vistelserapporteringsbrist), sådana åtgärder före underrättelse som uttryckligen anges i artikel 5 i *ISRM*, till anmälan av misstänkt förseelse mot dopingreglerna och fram till att ärendet slutligt avgjorts, inklusive avslutandet av prövningsprocessen i första instans eller genom överklagande (om ärendet överklagades).

Storevenemangsorganisationer: Kontinentala organisationer bestående av Nationella Olympiska Kommittéer och andra internationella fleridrottsorganisationer som är styrande organ för kontinentala, regionala och andra *Internationella evenemang*.

Tillhandahållande: Att förse, tillföra, kontrollera, underlätta eller på annat sätt delta i annan *Persons Bruk* eller *Försök till Bruk* av en *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod*. Denna definition ska dock inte omfatta sådana handlingar som utförs av samvetsgrann medicinsk personal och som innefattar en *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod* som används för adekvata och medicinskt motiverade syften eller andra giltiga orsaker och ska inte heller omfatta handlingar innefattande *Förbjudna substanser* som inte är förbjudna *Utom tävling* såvida inte omständigheterna sammantagna visar att sådan *Förbjuden substans* inte är avsedd för adekvata och medicinskt motiverade syften eller är avsedd att förbättra idrottsprestationen.

Tävling: Enstaka lopp, match eller idrottstävling, t.ex. en basketmatch eller 100-metersfinalen i friidrott i OS. Respektive *ISF:s* regler tillämpas för att avgöra om etapplopp eller andra idrottstävlingar där pris delas ut varje dag eller utifrån annan uppdelning utgör *Tävling* eller *Evenemang*.

Utbildning: Inlärningsprocess som inger värderingar och utvecklar beteenden som främjar och skyddar "Spirits of Sports" samt förebygger avsiktlig och oavsiktlig doping.

Utom tävling: Varje tidsperiod som inte är *Inom tävling*.

WADA: Världsantidopingbyrån.

3.2 Definierade termer från den Internationella standarden för skydd av privatliv och personuppgifter (ISPPPI)

Personuppgifter: Information, inbegripet alla Känsliga Personuppgifter, som har samband med en identifierad eller identifierbar *Deltagare* eller som har samband med annan *Person* vars uppgifter Behandlas enbart inom ramen för *Antidopingorganisations Antidopingaktiviteter*.

[Kommentar till Personuppgifter: Med Personuppgifter avses inte bara information om en *Idrottsutövares* namn, födelsedatum, kontaktuppgifter och idrottsliga anknytning, vistelserapporter, eventuellt beviljade *Medicinska dispenser*, testresultat och *Resultathantering* (inbegripet Prövningsprocess, överklaganden och påföljder). Med Personuppgifter avses också privata uppgifter och kontaktinformation rörande andra *Personer*, såsom medicinsk personal och andra *Personer* som arbetar med, behandlar eller bistår en *Idrottsutövare* i samband med Antidopingaktiviteter. Sådan information behåller sin karaktär av Personuppgifter och regleras i denna *Internationella standard* under hela Behandlingen, oavsett om berörd individ är fortsatt delaktig i organiserad idrott eller inte.]

Behandling: (och dess ordformer Behandla och Behandlad): Insamling, registrering, lagring, spridning, utlämnande genom överföring, översändning, ändring, borttagande eller på annat sätt använda Personuppgifter

3.3 Definierade termer från ISTUE

Medicinskt motiverat: Behandling av ett medicinskt tillstånd med substanser eller metoder, eller tillhandahållande av, eller hjälp med, ett botemedel.

Dispenskommitté: En kommitté som inrättats av en *Antidopingorganisation* för att behandla ansökningar om *Medicinsk dispens*.

WADA:s dispenskommitté: En kommitté som inrättats av WADA för att granska beslut om *Medicinska dispenser* av andra *Antidopingorganisationer*.

3.4 Tolkningar

- 3.4.1 Den officiella versionen av *ISTUE* ska publiceras på engelska och franska. Vid konflikt mellan den engelska och franska versionen, ska den engelska versionen ha företräde. I händelse av konflikt mellan den engelska versionen och den svenska versionen, ska den engelska versionen ha företräde.
- 3.4.2 *ISTUE* har, i likhet med *Koden*, utarbetats med beaktande av proportionalitetsprincipen, mänskliga rättigheter och andra tillämpliga rättsprinciper. *ISTUE* ska tolkas och tillämpas mot bakgrund av detta.
- 3.4.3 De kommentarer som återfinns i anslutning till de olika artiklarna i *ISTUE* ska vara vägledande vid tolkningen av *ISTUE*.
- 3.4.4 Hänvisningar till avsnitt och artiklar är, såvida inte annan anges, hänvisningar till avsnitt och artiklar i *ISTUE*.
- 3.4.5 I de fall termen "dagar" används i *ISTUE*, avses kalenderdagar såvida inte annat anges.
- 3.4.6 Bilagorna till *ISTUE* har samma obligatoriska status som resterande delar av den *Internationella standarden*.

DEL TVÅ: STANDARDER OCH PROCESS FÖR BEVILJANDE AV MEDICINSK DISPENS

4.0 Beviljande av *Medicinsk dispens*

En *Idrottsutövare* som behöver *Bruka* en *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod* för Medicinskt motiverade syften måste ansöka om och blivit beviljad *Medicinsk dispens* innan *Idrottsutövaren Brukar* eller *Innehar* substansen eller metoden ifråga, om inte *Idrottsutövaren* är behörig att ansöka om retroaktiv *Medicinsk dispens* enligt artikel 4.1. I båda fall, ska förutsättningarna i artikel 4.2 vara uppfyllda.

[Kommentar till artikel 4.0: Det kan förekomma situationer då en Idrottsutövare har ett medicinskt tillstånd och Brukar eller Innehar Förbjuden substans eller Förbjuden metod innan den omfattas av antidopingreglerna. I sådant fall, där tidigare Bruk/Innehav har skett behövs ingen Medicinsk dispens, en i förväg utfärdad Medicinsk dispens är tillräcklig.]

- 4.1 En retroaktiv *Medicinsk dispens* ger en *Idrottsutövare* möjligheten att ansöka om en *Medicinsk dispens* för en *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod* efter att *Idrottsutövaren Brukat* eller *Innehavt* substansen eller metoden i fråga.

En *Idrottsutövare* kan ansöka om retroaktiv *Medicinsk dispens* (men måste fortfarande uppfylla villkoren i artikel 4.2) om något av följande undantag gäller:

- a) Akut eller brådskande behandling av ett medicinskt tillstånd var nödvändig;
- b) Det fanns inte tillräckligt med tid, tillfälle saknades, eller andra exceptionella omständigheter, som förhindrade *Idrottsutövaren* att ansöka (eller Dispenskommittén att pröva) en ansökan om *Medicinsk dispens* innan *Provtagning*;
- c) På grund av den *Nationella Antidopingorganisationens* ("NADO") prioriteringar av vissa idrotter eller discipliner medgavs eller krävdes inte att *Idrottsutövaren* i förväg skulle ansöka om *Medicinsk dispens* (se kommentar till artikel 5.1);
- d) Om en *Antidopingorganisation* väljer att utföra *Dopingkontroll* på en *Idrottsutövare* som inte klassificeras som *Internationell idrottsutövare* eller *Nationell idrottsutövare*, och om *Idrottsutövaren* ifråga *Brukar* en *Förbjuden substans* eller en *Förbjuden metod* för Medicinskt motiverade syften, måste berörd *Antidopingorganisation* medge att *Idrottsutövaren* ansöker om retroaktiv *Medicinsk dispens*; eller
- e) *Idrottsutövaren Brukade Utom tävling*, för Medicinskt motiverade syften, en *Förbjuden substans* som endast är förbjuden *Inom tävling*.

[Kommentar till artikel 4.1: Även om ett av undantagen för retroaktiv Medicinsk dispens uppfylls innebär det inte att en Medicinsk dispens nödvändigtvis kommer bli beviljad; det innebär att Idrottsutövarens ansökan kommer att bli behandlad i enlighet med artikel 4.2 för att bestämma om de specificerade villkoren för Medicinsk dispens blivit uppfyllda.]

[Kommentar till artikel 4.1 (c), (d) och (e): Sådana Idrottsutövare rekommenderas starkt att ha ett medicinskt underlag förberett och vara beredd att styrka att de uppfyller villkoren i artikel 4.2, om en retroaktiv ansökan om medicinsk dispens är nödvändig efter Provtagning.]

[Kommentar till artikel 4.1 (e): Detta avser att hantera situationer där en Idrottsutövare i Medicinskt motiverade syften Brukar en substans Utom tävling som endast är förbjuden Inom tävling, men där det finns en risk att substansen finns kvar i kroppen Inom tävling. I sådana fall måste Antidopingorganisation tillåta Idrottsutövaren att ansöka om retroaktiv Medicinsk dispens (om Idrottsutövaren inte har ansökt i förväg). Detta syftar också till att förhindra att Antidopingorganisation tvingas pröva dispensansökningar i förväg som kanske inte är nödvändiga.]

4.2 En Idrottsutövare kan få Medicinsk dispens beviljad om (och endast om) hen kan göra sannolikt att var och en av följande villkor är uppfyllda:

- a) Den Förbjudna substansen eller den Förbjudna metoden ifråga är nödvändig för att behandla ett diagnostiserat medicinskt tillstånd som stöds av relevant klinisk bevisning;

[Kommentar till artikel 4.2 (a): Bruket av den Förbjudna substansen eller den Förbjudna metoden kan även utgöra en del av en nödvändig diagnostisk undersökning snarare än en behandling i sig.]

- b) Det Medicinskt motiverade Bruket av den Förbjudna substansen eller Förbjudna metoden sannolikt inte ger ytterligare prestationsförbättringar, utöver vad som kan förväntas av behandlingen av det medicinska tillståndet genom att Idrottsutövaren återgår till sitt normala hälsotillstånd;

[Kommentar till artikel 4.2 (b): En Idrottsutövares normala hälsotillstånd kommer att behöva bedömas individuellt. Ett normalt hälsotillstånd för en specifik Idrottsutövare är dennes hälsotillstånd men för det medicinska tillstånd som Idrottsutövaren ansöker om Medicinsk dispens för.]

- c) Den Förbjudna substansen eller Förbjudna metoden utgör en adekvat behandling av det medicinska tillståndet och ett rimligt och tillåtet medicinskt motiverat alternativ saknas; och

[Kommentar till artikel 4.2 (c): Läkaren måste förklara varför den valda behandlingen var den mest lämpliga, t.ex. baserat på erfarenhet, biverkningsprofiler eller andra medicinska motiveringar - inklusive, där så är tillämpligt - geografiskt specifik medicinsk praxis och möjligheten att få tillgång till medicinen ifråga. Vidare är det inte alltid nödvändigt att försöka och misslyckas med alternativa behandlingar innan den Förbjudna substansen eller Förbjudna metoden tas i bruk.]

- d) Behovet av att använda den Förbjudna substansen eller Förbjudna metoden får inte ha uppkommit, helt eller delvis, på grund av en tidigare behandling (utan Medicinsk dispens) med en substans eller metod som var förbjuden vid den tidpunkten.

[Kommentar till artikel 4.2: WADA: s dokument benämnd "TUE Physician Guidelines" (Medicinsk dispens - vägledning för läkare), på WADA: s hemsida bör användas för att bistå i tillämpningen av dessa kriterier i förhållande till särskilda medicinska tillstånd.

Beviljandet av en Medicinsk dispens baseras enbart på beaktande av villkoren i artikel 4.2. Hänsyn tas inte till om den Förbjudna substansen eller Förbjudna metoden är den kliniskt mest lämpliga eller säkraste eller om Bruket är lagligt inom alla jurisdiktioner.

När ett Internationellt Specialidrottsförbunds (ISF) eller en Storevenemangsorganisatörs Dispenskommitté beslutar om en Medicinsk dispens beviljad av en annan Antidopingorganisation ska erkännas eller inte (se artikel 7) och när WADA granskar ett beslut att bevilja (eller inte bevilja) en Medicinsk dispens (se artikel 8) kommer frågan att vara densamma som för en Dispenskommitté som överväger en ansökan om Medicinsk dispens enligt artikel 6; dvs. har Idrottsutövaren gjort sannolikt att vart och ett av villkoren i artikel 4.2 är uppfyllda?]

- 4.3 Under exceptionella omständigheter, och trots andra bestämmelser i denna *ISTUE*, kan en Idrottsutövare ansöka om och beviljas retroaktivt godkännande för sitt Medicinskt motiverade Bruk av en *Förbjuden substans* eller *Förbjuden metod* om det, med tanke på syftet med *Koden*, skulle vara uppenbart orättvist att inte bevilja en retroaktiv Medicinsk dispens. För Internationella idrottsutövare och Nationella idrottsutövare kan en Antidopingorganisation bevilja en retroaktiv ansökan om Medicinsk dispens enligt denna artikel endast med godkännande i förväg från WADA (och WADA kan efter bedömning bifalla eller upphäva Antidopingorganisation: s beslut).

För Idrottsutövarare som inte är Internationella idrottsutövare eller Nationella idrottsutövare kan relevant Antidopingorganisation bevilja en Idrottsutövarares ansökan om retroaktiv Medicinsk dispens enligt denna artikel utan att först ha rådfrågat WADA. Dock kan WADA när som helst ompröva en Antidopingorganisation: s beslut att bevilja en retroaktiv Medicinsk dispens enligt denna artikel och kan efter bedömning bifalla eller upphäva beslutet.

Varje beslut som fattas av WADA och/eller en Antidopingorganisation enligt denna artikel kan inte ifrågasättas, varken som försvar mot förfaranden om en förseelse mot dopingreglerna, genom överklagande, eller på annat sätt.

Alla beslut av en Antidopingorganisation enligt denna artikel 4.3, oavsett om de beviljar eller avslår en ansökan om Medicinsk dispens, måste rapporteras via ADAMS i enlighet med artikel 5.5.

[Kommentar till artikel 4.3: För att undvika tvivel; retroaktivt godkännande kan beviljas enligt artikel 4.3 även om villkoren i artikel 4.2 inte är uppfyllda (även om uppfyllandet av dessa villkor kommer att vara föremål för relevant övervägande). Andra relevanta faktorer kan inkludera, utan begränsning till, skälen till att Idrottsutövaren inte ansökte i förväg; Idrottsutövarens erfarenhet, utbildning som Idrottsutövaren tidigare genomfört, huruvida Idrottsutövaren angivit Bruk av substansen eller metoden på Dopingskontrollblanketten och när Idrottsutövarens senaste Medicinska dispens löpte ut. Inför beslutet kan WADA, efter bedömning, samråda med en eller flera ledamöter i WADA:s Dispenskommitté.]

5.0 Antidopingorganisationers ansvar ifråga om Medicinsk dispens

- 5.1 Artikel 4.4 *Koden* specificerar (a) vilka Antidopingorganisationer som har befogenhet att fatta beslut om Medicinsk dispens; (b) hur dessa beslut om Medicinsk dispens bör erkännas och respekteras av andra Antidopingorganisationer; och (c) när beslut om Medicinsk dispens kan granskas och/eller överklagas.

*[Kommentar till artikel 5.1: Flödesschema som sammanfattar de centrala delarna av artikel 4.4 *Koden* (se bilaga 1).*

Om nationella policys medför att en NADO prioriterar vissa idrotter eller discipliner framför andra i sin provplan (enligt artikel 4.4.1 i den Internationella standarden för

dopingkontroll och utredning (ISTI)) kan en sådan NADO välja att inte pröva ansökningar om Medicinsk dispens som inlämnats i förväg från Idrottsutövare i vissa eller alla icke prioriterade idrotter eller discipliner. I så fall måste aktuell NADO tillåta alla sådana Idrottsutövare från vilka ett Prov därefter tagits att ansöka om en retroaktiv Medicinsk dispens. NADO bör publicera förekomsten av sådan policy på sin hemsida till förmån för berörda Idrottsutövare.

Artikel 4.4.2 Koderna specificerar en NADO: s befogenhet att fatta beslut om Medicinsk dispens gällande Idrottsutövare som inte är Internationella Idrottsutövare. Eventuell tvist om vilken NADO som bör handlägga en ansökan om Medicinsk dispens för en sådan Idrottsutövare avgörs av WADA. WADA: s beslut är slutgiltigt och kan inte överklagas.]

- 5.2 För att undvika tvivel; när en NADO beviljar en Medicinsk dispens för en Idrottsutövare är den globalt giltig på nationell nivå och behöver inte formellt erkännas av andra NADO enligt artikel 7.0 (t.ex. om en Idrottsutövare beviljas en Medicinsk dispens av sin NADO och sedan tränar eller tävlar i landet för en annan NADO, är den Medicinska dispensen giltig om sådan annan NADO sedan utför Dopingkontroll på Idrottsutövaren).
- 5.3 Varje NADO, Internationellt specialidrottsförbund ("ISF") och Storevenemangsorganisation måste upprätta en Dispenskommitté för att avgöra om ansökningar eller erkännande av Medicinsk dispens uppfyller villkoren i artikel 4.2.

[Kommentar till artikel 5.3: För att undvika tvivel; uppfyllandet av villkoren i artiklarna 4.1 och 4.3 kan bestämmas av relevant Antidopingorganisation i samråd med en eller flera ledamöter i Dispenskommittén.

Även om en Storevenemangsorganisation kan välja att automatiskt erkänna redan existerande Medicinska dispenser, måste det finnas en mekanism för Idrottsutövare som deltar i Evenemanget att få en ny Medicinsk dispens om behov uppstår. Det är upp till varje Storevenemangsorganisation huruvida de inrättar en egen Dispenskommitté för detta ändamål eller om uppgiften delegeras till en tredje part genom avtal. Målet är i varje fall att säkerställa att Idrottsutövare som tävlar i sådana Evenemang ges möjlighet att snabbt och effektivt få Medicinsk dispens innan de tävlar.]

- a) Dispenskommittén bör omfatta minst tre (3) läkare med erfarenhet av vård och behandling av Idrottsutövare och med god kunskap om klinisk medicin, idrottsmedicin och arbetsfysiologi. I fall där specifik expertis krävs (till exempel för Idrottsutövare med funktionsnedsättning där substansen eller metoden berör hans nedsättning) bör minst en (1) av Dispenskommitténs ledamöter besitta sådan expertis. En (1) ledamot (läkare) bör fungera som ordförande för Dispenskommittén; och
- b) För att säkerställa opartiska beslut måste alla ledamöter av Dispenskommittén underteckna en jävs- och sekretessförbindelse (en mall finns tillgänglig på WADA:s hemsida.)
- 5.4 Varje NADO, ISF och Storevenemangsorganisation måste upprätta en tydlig process för ansökan om Medicinsk dispens hos sin Dispenskommitté på ett sätt som uppfyller kraven i denna Internationella standard. De måste också publicera detaljer om den processen genom att (åtminstone) lägga upp informationen på ett tydligt sätt på sin hemsida.

- 5.5 Varje *NADO*, *ISF* och *Storevenemangsorganisation* måste omedelbart rapportera (på engelska eller franska) Dispenskommitténs beslut om beviljade eller avslagna ansökningar om *Medicinsk dispens* och alla beslut att erkänna eller underkänna sådana beslut av annan *Antidopingorganisation* till *WADA*. Rapportering ska ske via *ADAMS* så snart som möjligt och under alla omständigheter inom tjugoen (21) dagar från mottagandet av beslutet. Beslut om avslag ska innehålla en förklaring av orsaken till beslutet. I fråga om beviljade *Medicinska dispenser* ska den rapporterade informationen innehålla (på engelska eller franska):
- Huruvida *Idrottsutövaren* tillåtits att ansöka om retroaktiv *Medicinsk dispens* i enlighet med artikel 4.1 inklusive en förklaring om skälen därtill eller om *Idrottsutövaren* tillåtits ansöka om och beviljats en retroaktiv *Medicinsk dispens* enligt artikel 4.3 inklusive en förklaring om skälen därtill;
 - Uppgifter om den godkända substansen eller metoden, dosen/doserna, frekvensen, tillåtna administrationsätt, *Medicinska dispensens* varaktighet (och, om den skiljer sig, varaktigheten av föreskriven behandling) och alla villkor som ställts i samband med den *Medicinska dispensen*; och
 - Dispensansökningsblanketten* och relevant klinisk information som fastställer att villkoren i artikel 4.2 har uppfyllts avseende sådan *Medicinsk dispens* (för åtkomst endast av *WADA*, *Idrottsutövarens NADO* och *ISF* samt den *Storevenemangsorganisation* som anordnar ett *Evenemang* som *Idrottsutövaren* deltar i).

[Kommentar till artikel 5.5: Om en dispensansökningsblankett används, kan den översättas till andra språk av Antidopingorganisationer, men den engelska eller franska originaltexten måste finnas kvar på blanketten och en engelsk eller fransk översättning av innehållet måste tillhandahållas.

Den fullständiga medicinska dokumentationen - inklusive diagnostiska tester, laboratorieresultat och värden - måste tillhandahållas men behöver inte översättas till engelska eller franska. En översatt sammanfattning av central information (inklusive diagnostiska tester) måste dock registreras i ADAMS med tillräcklig information för att kunna fastställa diagnosen. Sammanfattningen bör utarbetas av en läkare eller annan person med adekvat medicinsk kunskap för att korrekt förstå och sammanfatta den medicinska informationen. Mer detaljerade/fullständiga översättningar kan krävas av relevant Antidopingorganisation eller WADA, på begäran.]

- 5.6 När en *NADO* beviljar en *Medicinsk dispens* till en *Idrottsutövare*, måste hen skriftligen informeras om att (a) *Medicinska dispensen* är giltig endast på nationell nivå, och (b) om hen blir en *Internationell idrottsutövare* eller tävlar i ett *Internationellt evenemang* är *Medicinska dispensen* inte giltig för dessa ändamål, såvida den inte erkänns av relevant *ISF* eller *Storevenemangsorganisation* i enlighet med artikel 7.0. Vidare bör *NADO* hjälpa *Idrottsutövaren* att avgöra när hen behöver inge befintlig *Medicinsk dispens* till berört *ISF* eller *Storevenemangsorganisation* för erkännande och bör vägleda och stödja *Idrottsutövaren* genom erkännandeprocessen.

* Detta innehåller ett svenskt tillägg och utgör därför inte i sin helhet en direkt översättning av texten i ISTUE.

- 5.7 Varje *ISF* och *Storevenemangsorganisation* måste publicera ett meddelande och hålla det uppdaterat (åtminstone genom att publicera det på ett tydligt sätt på sin

hemsida och skicka det till WADA) som tydligt anger (1) vilka *Idrottsutövare* under dess jurisdiktion som omfattas av kravet att ansöka om *Medicinsk dispens* hos dem och när så bör ske; (2) vilka beslut om *Medicinsk dispens* av annan *Antidopingorganisation* som de automatiskt erkänner utan ansökan, i enlighet med artikel 7.1a; och (3) vilka beslut om *Medicinsk dispens* från annan *Antidopingorganisation* som behöver överlämnas till dem för erkännande, i enlighet med artikel 7.1 b.

5.8 Om en NADO beviljar en *Medicinsk dispens* till en *Idrottsutövare* och hen därefter blir en *Internationell idrottsutövare* eller tävlar i ett *Internationellt evenemang* är *Medicinska dispensen* inte giltig, om inte och tills berört ISF erkänner den i enlighet med artikel 7.0. Om ett ISF beviljar en *Medicinsk dispens* till en *Idrottsutövare* och hen sedan tävlar i ett *Internationellt evenemang* som anordnas av en *Storevenemangsorganisation* är dispensen inte giltig, om inte och tills berört *Storevenemangsorganisation* erkänner den i enlighet med artikel 7.0. Följaktligen, om ett ISF eller en *Storevenemangsorganisation* (i tillämpliga fall) avstår ifrån att erkänna en nationellt beviljad *Medicinsk dispens*, så kan berörd *Idrottsutövare* inte förlita sig på att dispensen är giltig och den ursäktar därmed inte heller förekomsten, *Bruket, Innehavet eller Olovlig befattning* av den *Förbjudna substansen* eller *Förbjudna metoden* gentemot berört ISF eller *Storevenemangsorganisation* (med förbehåll för *Idrottsutövarens* rätt till granskning och överklagande).

6.0 Dispensansökningsförfarande

- 6.1 En *Idrottsutövare* som är i behov av *Medicinsk dispens* bör ansöka så snart som möjligt. För substanser som enbart är förbjudna *Inom tävling* bör *Idrottsutövaren* ansöka minst trettio (30) dagar före nästa *Tävling*, såvida det inte är fråga om en akut eller annan exceptionell situation.
- 6.2 *Idrottsutövaren* bör ansöka hos sin NADO, ISF, och/eller berörd *Storevenemangsorganisation* (i tillämpliga fall), elektroniskt eller med hjälp av den tillhandahållna dispensansökningsblanketten. *Antidopingorganisationer* ska göra den ansökningsblankett eller process som de vill att *Idrottsutövare* ska använda tillgänglig på sina hemsidor. Om en ansökningsblankett används måste den baseras på mallen "TUE Application Form" som finns på WADA:s hemsida. Mallen kan modifieras av *Antidopingorganisation* för att inkludera ytterligare information, men inga stycken eller delar får tas bort.

[Kommentar till artikel 6.2: I vissa situationer kan det vara svårt för Idrottsutövare att veta vilken NADO de bör ansöka om en Medicinsk dispens hos. Under sådana omständigheter bör Idrottsutövaren rådfråga NADO i det land där den idrottsorganisation hen tävlar i (eller som hen är medlem eller licensinnehavare i) för att avgöra om hen faller inom berörd NADO:s jurisdiktion för Medicinska dispenser, enligt deras regler.

Om berörd NADO beslutar att inte pröva en Idrottsutövares ansökan om Medicinsk dispens med hänvisning till att hen inte faller inom dess jurisdiktion för Medicinska dispenser bör Idrottsutövaren istället konsultera NADO:s antidopingregler i det land där hen bor (om det är ett annat land).

Om Idrottsutövaren inte heller faller inom denna NADO:s jurisdiktion bör Idrottsutövaren därefter konsultera NADO:s antidopingregler i det land där hen har medborgarskap (om de skiljer sig från var hen tävlar eller bor).

Idrottsutövare kan kontakta ovan nämnda NADO för att få hjälp att avgöra vilken NADO som har jurisdiktion att pröva en ansökan om Medicinsk dispens. Om det finns ett Positivt analysresultat bör Idrottsutövaren vanligtvis tillåtas ansöka om retroaktiv Medicinsk dispens hos den NADO som ansvarar för Resultathanteringen. Se även sammanfattande flödesschemat "Where to apply?" i det medicinska avsnittet på WADA: s hemsida.]

- 6.3 En *Idrottsutövare* kan inte ansöka om *Medicinsk dispens* hos mer än en (1) *Antidopingorganisation* för *Bruk* av samma *Förbjudna substans* eller *Förbjudna metod* för samma medicinska tillstånd. Inte heller får en *Idrottsutövare* ha mer än en (1) *Medicinsk dispens* åt gången för *Bruk* av samma *Förbjudna substans* eller *Förbjudna metod* för samma medicinska tillstånd (och varje sådan ny *Medicinsk dispens* kommer att ersätta den föregående, vars giltighet bör dras tillbaka av berörd *Antidopingorganisation*).
- 6.4 *Idrottsutövaren* bör skicka ansökningsblanketten för *Medicinsk dispens* till relevant *Antidopingorganisation* via *ADAMS* eller enligt vad som annars anges av *Antidopingorganisation*. Ansökan ska åtföljas av en omfattande sjukdomshistoria, inklusive dokumentation från den läkare som ställde den ursprungliga diagnosen (om möjligt) samt resultaten av alla undersökningar, laboratorieundersökningar och diagnostiska avbildningar som är relevanta för ansökan. Ansökan måste undertecknas av behandlande läkare på uppmärkt ställe.
- [Kommentar till artikel 6.4: Den information som lämnas om diagnos och behandling bör vägledas av relevanta WADA-dokument som finns publicerade på WADA: s hemsida.]*
- 6.5 *Idrottsutövaren* bör behålla en fullständig kopia av ansökan för *Medicinsk dispens* och allt material och information som lämnats in till deras *Antidopingorganisation*.
- 6.6 En ansökan om *Medicinsk dispens* kommer endast att prövas av Dispenskommittén efter mottagandet av en korrekt ifylld ansökan, åtföljd av alla relevanta dokument. Ofullständiga ansökningar kommer att returneras till *Idrottsutövaren* för komplettering och återsändning.
- 6.7 Dispenskommittén kan begära att *Idrottsutövaren* eller dennes läkare inkommer med ytterligare information, undersökningar eller diagnostiska avbildningar eller annan information som den anser nödvändig för att överväga hans ansökan. Dispenskommittén kan också, vid behov, söka bistånd av andra medicinska eller vetenskapliga experter som den anser lämplig.
- 6.8 *Idrottsutövaren* ansvarar själv för alla kostnader som uppkommer för att ansöka om *Medicinsk dispens*, liksom för att komplettera ansökan i enlighet med Dispenskommitténs begäran.
- 6.9 Dispenskommittén ska besluta om ansökan ska beviljas eller avslås så snart som möjligt och vanligtvis (dvs. om inte exceptionella omständigheter föreligger) inom högst tjugo (21) dagar från mottagandet av en komplett ansökan. Om ansökan om *Medicinsk dispens* görs inom rimlig tid före ett *Evenemang* måste Dispenskommittén göra sitt bästa för att meddela sitt beslut innan *Evenemanget* börjar.
- 6.10 Dispenskommitténs beslut måste meddelas skriftligen till *Idrottsutövaren* och måste göras tillgängligt för *WADA* och annan relevant *Antidopingorganisation* via *ADAMS*, i enlighet med artikel 5.5.

6.11 Varje *Medicinsk dispens* kommer att ha en specificerad varaktighet, som fastställts av Dispenskommittén. Den *Medicinska dispensen* upphör automatiskt vid tidsperiodens slut. Om *Idrottsutövaren* behöver fortsätta *Bruka den Förbjudna substansen* eller den *Förbjudna metoden* efter utgångsdatumet måste hen lämna in en ny ansökan om en *Medicinsk dispens* i god tid före utgångsdatumet, så att det finns tid att pröva den nya ansökan och fatta beslut innan den befintliga *Medicinska dispensen* löpt ut.

[Kommentar till artikel 6.11: Den information som lämnas om diagnos och behandling bör vägledas av de relevanta WADA-dokument som finns publicerade på WADA: s hemsida].

6.12 En *Medicinsk dispens* kommer att dras tillbaka innan datumet för upphörande om *Idrottsutövaren* inte omedelbart uppfyller de krav eller villkor som *Antidopingorganisation* ställt för att medge *Medicinska dispensen*. Alternativt kan en *Medicinsk dispens* upphävas efter granskning av WADA eller efter överklagande.

6.13 Om ett *Positivt analysresultat* utfärdas strax efter att en *Medicinsk dispens* för den *Förbjudna substansen* i fråga har upphört att gälla, har dragits tillbaka eller upphävts, ska den *Antidopingorganisation* som utförde den första granskningen av det *Positiva analysresultatet*, i enlighet med artikel 5.1.1.1 i den *Internationella standarden för Resultathantering ("ISRM")*, överväga om resultatet överensstämmer med användning av den *Förbjudna substansen* före utgången, återkallandet eller upphävandet av den *Medicinska dispensen*. Om så är fallet utgör sådant *Bruk* (och eventuell förekomst av den *Förbjudna substansen* i *Idrottsutövarens Prov*) inte en förseelse mot antidopingreglerna.

6.14 Om *Idrottsutövaren*, efter att ha beviljats *Medicinsk dispens*, kräver en väsentligt annan dosering, frekvens, administrationssätt eller varaktighet av den *Förbjudna substansen* eller den *Förbjudna metoden* än den som anges i den *Medicinska dispensen*, måste *Idrottsutövaren* kontakta relevant *Antidopingorganisation* som i så fall har att avgöra om hen behöver inkomma med en ny ansökan. Om förekomsten, *Bruket*, *Innehavet* eller *Olovliga befattningen* av den *Förbjudna substansen* eller *Förbjudna metoden* inte överensstämmer med villkoren i redan beviljad *Medicinsk dispens*, kommer det faktum att *Idrottsutövaren* har en *Medicinsk dispens* inte att förhindra att avvikelserna utgör en förseelse mot antidopingsreglerna.

[Kommentar till artikel 6.14: För vissa medicinska tillstånd är det vanligt att doserna kan variera, särskilt under de tidiga stadierna av behandlingen eller för tillstånd som t.ex. insulinberoende diabetes. Sådana potentiella variationer bör framgå av den Medicinska dispensen. Men i händelse av en förändring som inte redovisas i den Medicinska dispensen måste Idrottsutövaren kontakta relevant Antidopingorganisation för att avgöra om en ny Medicinsk dispens krävs.]

7.0 Process för erkännande av Medicinsk dispens

7.1 Artikel 4.4 *Koden* kräver att *Antidopingorganisation* erkänner *Medicinska dispenser*, som beviljats av annan *Antidopingorganisation*, som uppfyller villkoren i artikel 4.2. Om en *Idrottsutövare* därefter blir föremål för dispenskraven hos ett *ISF* eller en *Storevenemangsorganisation* och redan har en *Medicinsk dispens*, bör hen inte lämna in en ny ansökan om en *Medicinsk dispens* till berört *ISF* eller *Storevenemangsorganisation*. Istället gäller:

- a) Aktuellt *ISF* eller *Storevenemangsorganisation* kan publicera information om att den automatiskt erkänner beslut om *Medicinska dispens* som fattats i enlighet med artikel 4.4 *Koden* (eller vissa kategorier av sådana beslut, t.ex. de som fattats av specificerade *Antidopingorganisationer* eller de som avser specificerade *Förbjudna substanser*), förutsatt att sådant beslut om *Medicinsk dispens* har rapporterats i enlighet med artikel 5.5. Om *Idrottsutövarens Medicinska dispens* faller inom en kategori som automatiskt godkänns på detta sätt vid den tidpunkt då den beviljades, behöver hen inte vidta några ytterligare åtgärder. Den *Medicinska dispensen* kommer inte granskas vidare av *Antidopingorganisation* vid automatiskt erkännande.

[Kommentar till artikel 7.1 (a): Automatiskt erkännande av Medicinsk dispens kan minska belastningen för Idrottsutövare. Ändå bör Internationella förbund eller Storevenemangsorganisationer noggrant välja de Antidopingorganisationer och/eller substanser som de automatiskt kommer erkänna. Om en ISF eller Storevenemangsorganisation är villig att medge automatiskt erkännande av Medicinska dispenser bör de publicera en uppdaterad lista över Antidopingorganisationer vars beslut om Medicinsk dispens som de erkänner automatiskt och/eller en lista över de Förbjudna substanser för vilka de automatiskt erkänner beslut om Medicinsk dispens.]

- b) I avsaknad av sådant automatiskt erkännande ska *Idrottsutövaren* lämna in en begäran om erkännande av beviljad *Medicinsk dispens* till berörd *ISF* eller *Storevenemangsorganisation*, antingen via *ADAMS* eller på annat sätt specificerat av *ISF* eller *Storevenemangsorganisation*.

[Kommentar till artikel 7.1 (b): Erkännande är enbart baserat på uppfyllande av villkoren i artikel 4.2. Giltighetstiden för den Medicinska dispensen är i sig inte en anledning att neka erkännande (om det inte relaterar till villkoren i artikel 4.2). Där det är tillämpligt bör giltighetstiden för Medicinsk dispens vägledas med hjälp av "WADA TUE Physician guidelines".]

- 7.2 Ofullständig begäran om erkännande av en *Medicinsk dispens* returneras till *Idrottsutövaren* för komplettering och återsändning. Dispenskommittén kan vidare begära in ytterligare information från *Idrottsutövaren* eller hans läkare, i form av undersökningar eller diagnostiska avbildningar eller annan information som anses nödvändig för att kunna ta ställning till begäran om erkännande av *Medicinsk dispens*. Dispenskommittén kan vid behov även söka bistånd av andra medicinska eller vetenskapliga experter som de finner lämpligt.
- 7.3 Eventuella kostnader som uppstår för *Idrottsutövaren* för att göra en begäran om erkännande av *Medicinsk dispens* och för att komplettera den enligt Dispenskommitténs krav är *Idrottsutövarens* ansvar.
- 7.4 Dispenskommittén ska besluta om den *Medicinska dispensen* ska erkännas eller inte så snart som möjligt, och vanligtvis (dvs. om inte exceptionella omständigheter gäller) inom högst tjugoen (21) dagar från mottagandet av en fullständig begäran om erkännande. Om begäran görs inom en rimlig tid före ett *Evenemang* måste Dispenskommittén göra sitt bästa för att meddela sitt beslut innan *Evenemanget* börjar.

- 7.5 Dispenskommitténs beslut kommer att meddelas skriftligen till *Idrottsutövaren* och kommer att göras tillgängligt för *WADA* och andra *Antidopingorganisationer* via *ADAMS*. Ett beslut om att inte erkänna en *Medicinsk dispens* måste innehålla en förklaring av orsaken/orsakerna till beslutet.
- 7.6 Om ett *ISF* väljer att utföra *Dopingkontroll* av en *Idrottsutövare* som inte är en *Internationell idrottsutövare*, måste *ISF* erkänna en *Medicinsk dispens* som beviljats av *Idrottsutövarens NADO* såvida inte hen är skyldig att ansöka om erkännande av sin *Medicinska dispens* enligt artiklarna 5.8 och 7.0, dvs för att *Idrottsutövaren* tävlar i ett *Internationellt evenemang*.

8.0 *WADA: s* granskning av beslut om *Medicinsk dispens*

- 8.1 Artikel 4.4.6 *Koden* föreskriver att *WADA* i vissa fall måste granska *ISF:s* beslut om *Medicinsk dispens* och att de därutöver kan granska alla sådana beslut för att i varje enskilt fall fastställa överensstämmelse med villkoren i artikel 4.1 och 4.2. I förhållande till villkoren i artikel 4.2 ska *WADA* upprätta en egen Dispenskommitté som uppfyller kraven i artikel 5.3 för att utföra sådana granskningar. I förhållande till villkoren i artikel 4.1 kan dessa granskas av *WADA* (som efter bedömning kan samråda med en eller flera ledamöter i *WADA: s Dispenskommitté*).
- 8.2 Varje begäran om granskning måste lämnas in till *WADA* skriftligen och åtföljas av betalning av den ansökningsavgift som fastställts av *WADA* samt kopior av all information som anges i artikel 6.4 (eller, vid granskning av en avslagen *Medicinsk dispens*, all information som *Idrottsutövaren* skickade i samband med originalansökan). En kopia av begäran om granskning måste även skickas till den *Antidopingorganisation* vars beslut är föremål för granskningen och till *Idrottsutövaren* (om hen inte är den som begär granskningen).
- 8.3 Om begäran om granskning avser ett beslut om *Medicinsk dispens* som *WADA* inte är skyldigt att granska, ska *WADA* snarast möjligt efter mottagandet av begäran informera *Idrottsutövaren* om de kommer att granska beslutet eller inte. Alla beslut från *WADA* att inte granska beslut om *Medicinsk dispens* är slutgiltiga och kan inte överklagas. Beslutet om *Medicinsk dispens* kan dock fortfarande överklagas, enligt vad som anges i artikel 4.4.7 *Koden*.
- 8.4 Om begäran avser granskning av ett beslut om *Medicinsk dispens* från ett *ISF* som *WADA* är skyldigt att granska kan *WADA* ändå återsända beslutet till *ISF* (a) för förtydligande (t.ex. om skälen inte tydligt anges i beslutet); och/eller (b) för omprövning av *ISF* (t.ex. om *Medicinsk dispens* endast nekades på grund av att medicinska tester eller annan information som krävs för att visa att de uppfyller villkoren i artikel 4.2 saknades).

[Kommentar till artikel 8.4: Om ett ISF vägrar att erkänna en Medicinsk dispens som beviljats av en NADO endast på grund av att medicinska tester eller annan information som krävs för att visa att de uppfyller villkoren i artikel 4.2 saknas, bör ärendet inte hänvisas till WADA. Istället bör ansökan kompletteras och återsändas till ISF.]

- 8.5 Om en begäran om granskning hänvisas till *WADA: s Dispenskommitté* kan kommittén begära in ytterligare information från berörd *Antidopingorganisation* och/eller *Idrottsutövare*, inklusive ytterligare dokumentation som beskrivs i artikel 6.7, och/eller ta bistånd av andra medicinska eller vetenskapliga experter såsom de finner lämpligt.

- 8.6 WADA ska upphäva varje beviljande av en *Medicinsk dispens* som inte uppfyller villkoren enligt artikel 4.1 och 4.2 (i tillämpliga fall). Om den *Medicinska dispensen* som upphävdes avser en ansökan i förväg (snarare än retroaktiv), ska beslutet träda i kraft det datum som anges av WADA (som inte får vara tidigare än dagen för WADA:s notifiering till *Idrottsutövaren*). Upphävandet ska inte gälla retroaktivt och *Idrottsutövarens* resultat före en sådan notifiering ska inte *Diskvalificeras*. Om upphävandet avser en retroaktiv *Medicinsk dispens* ska dock upphävandet även gälla retroaktivt.
- 8.7 WADA ska upphäva varje avslag om *Medicinsk dispens* där ansökan uppfyller villkoren i artikel 4.1 och 4.2 (beroende på vad som är tillämpligt), dvs. de ska bevilja *Medicinsk dispens*.
- 8.8 Om WADA granskar ett beslut från ett ISF som har hänvisats till dem i enlighet med artikel 4.4.3 *Koden* (dvs. en obligatorisk granskning) kan det medföra krav på att den *Antidopingorganisation* som "förlorar" granskningen (dvs. den *Antidopingorganisation* vars uppfattning WADA inte upprätthåller) (a) att ersätta ansökningsavgiften till den part som hänvisade beslutet till WADA (om tillämpligt); och/eller (b) att betala de kostnader som WADA har haft för granskningen, i den utsträckning de inte täckts av ansökningsavgiften.
- 8.9 Om WADA upphäver ett beslut om *Medicinsk dispens* som WADA efter bedömning har beslutat att granska, kan WADA kräva att den *Antidopingorganisation* som fattade beslutet ska betala de kostnader som WADA har haft för granskningen.
- 8.10 När så är tillämpligt ska WADA omedelbart meddela sin Dispenskommittés motiverade beslut till *Idrottsutövaren* och till dennes NADO och ISF (och, om tillämpligt, *Storevenemangsorganisation*).

9.0 Sekretess för information

- 9.1 Behandling av Personlig information med anknytning till processen för *Medicinsk dispens*, av *Antidopingorganisation*, ska följa ISPPPI. *Antidopingorganisation* ska säkerställa att de har en giltig rättslig grund för sådan Behandling i enlighet med ISPPPI samt tillämpliga lagar.
- 9.2 *Antidopingorganisation* ska skriftligen kommunicera följande information till *Idrottsutövare* samt all annan relevant information i enlighet med artikel 7.1 i ISPPPI i samband med en *Idrottsutövares* ansökan om beviljande eller erkännande av en *Medicinsk dispens*:
- All information som rör ansökan kommer att överföras till ledamöter i alla Dispenskommittéer med befogenhet enligt *ISTUE* att granska informationen, och vid behov även till andra oberoende medicinska eller vetenskapliga experter och till all nödvändig personal (inklusive WADA-personal) som är involverade i ledning, granskning eller överklagan av ansökningar om *Medicinsk dispens*.
 - Idrottsutövaren* måste godkänna att hans läkare på begäran av någon sådan Dispenskommitté kan överlämna all hälsoinformation som den/de anser nödvändig för att kunna ta ställning till *Idrottsutövarens* ansökan om *Medicinsk dispens*.

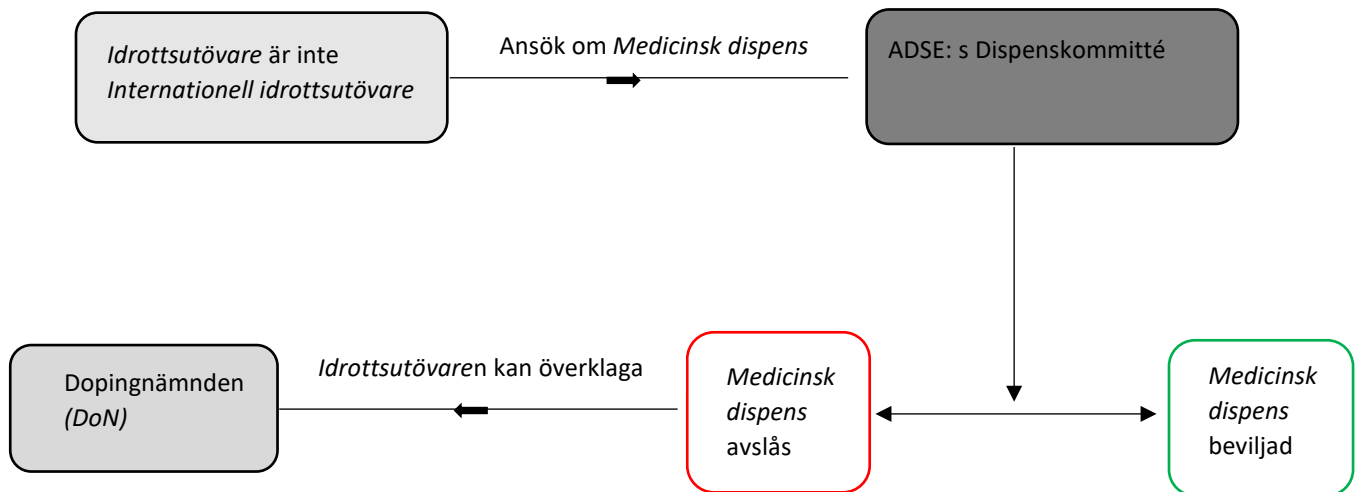
- c) Beslutet om ansökan av *Medicinsk dispens* kommer att göras tillgängligt för alla *Antidopingorganisationer* med behörighet att *utföra Dopingkontroll av Idrottsutövaren* och/eller organ med ansvar för *Resultathanteringsprocessen*.

[Kommentar till artikel 9.2: Om Antidopingorganisation förlitar sig på Idrottsutövarens samtycke för att behandla personuppgifter i samband med processen för Medicinsk dispens, ska Idrottsutövaren som ansöker om beviljande eller erkännande av en dispens ge sitt skriftliga och uttryckliga samtycke därtill.]

- 9.3 Ansökan om *Medicinsk dispens* ska handläggas i enlighet med principerna för strikt medicinsk sekretess. Ledamöterna i alla relevanta Dispenskommittéer, alla konsulterade oberoende experter och all relevant personal vid *Antidopingorganisationen* ska bedriva all sin verksamhet i samband med processen i strikt förtroende och ska underteckna lämpliga sekretessavtal. De ska särskilt hålla följande information konfidentiell:
- a) All medicinsk information som tillhandahålls av *Idrottsutövare* och läkare som är involverade i dennes vård.
 - b) Alla detaljer i ansökan, inklusive namnet på den eller de läkare som är inblandade i processen.
- 9.4 Om *Idrottsutövaren* vill återkalla en Dispenskommittés rätt att få ta del av hälsoinformationen, ska hen skriftligen meddela sin läkare om sådan återkallelse. Som ett resultat av sådan återkallelse kommer *Idrottsutövarens* ansökan om *Medicinsk dispens* eller om erkännande av en befintlig dispens anses återkallad utan att ha beviljats.
- 9.5 *Antidopingorganisationen* ska endast använda den information som lämnats in av en *Idrottsutövare* i samband med en ansökan om *Medicinsk dispens* för att utvärdera ansökan och i samband med utredningar i händelse av misstänkta förseelser mot antidopingsreglerna.

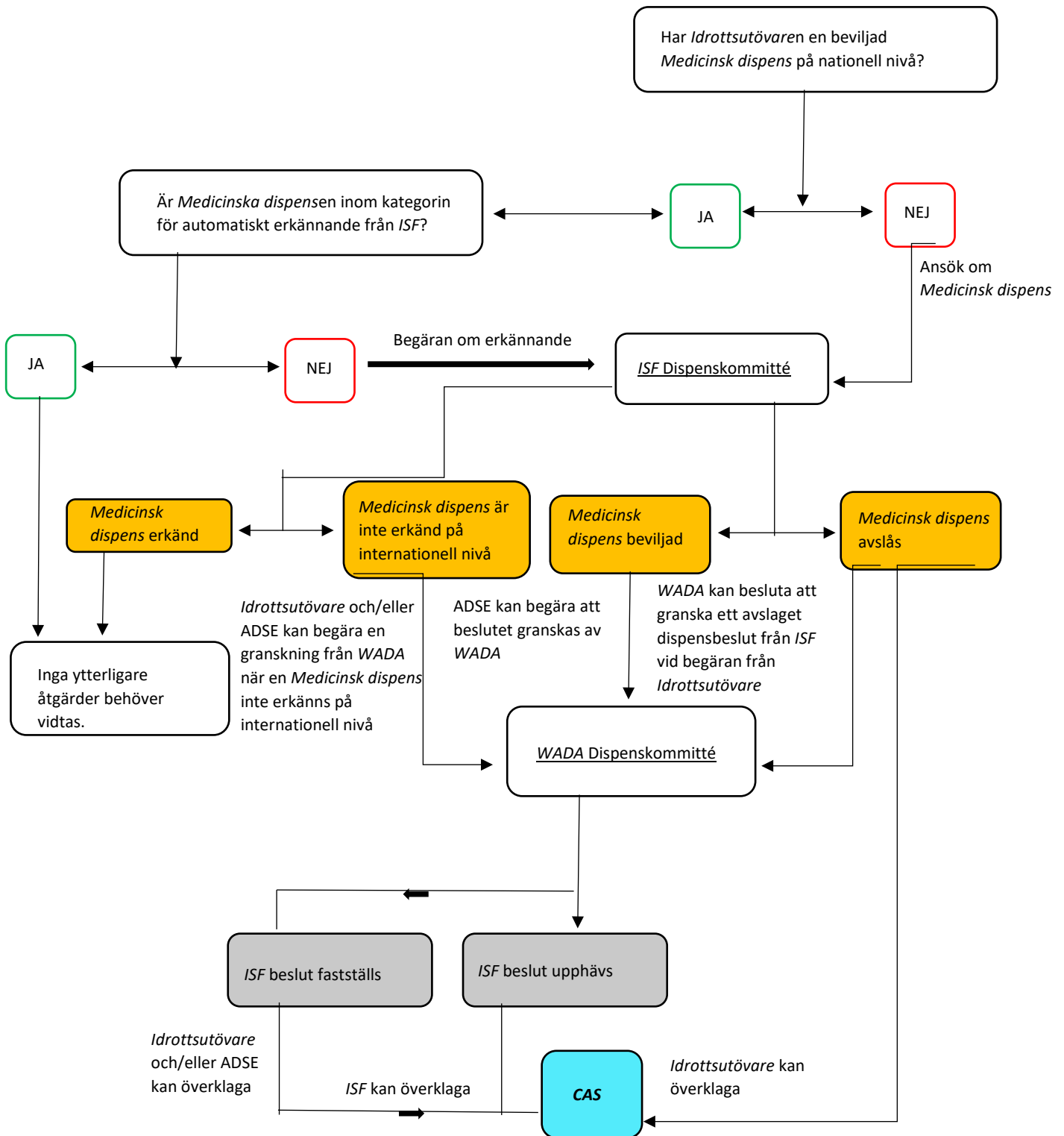
BILAGA 1: KODEN ARTIKEL 4.4 FLÖDESSCHEMA

1. Process för *Medicinsk dispens* när *Idrottsutövare* inte är en *Internationell idrottsutövare* och behov av *Medicinsk dispens* uppstår. *



* Flödesschemat är anpassat till svenska förhållanden och utgör därför inte i sin helhet en direkt översättning av texten i ISTUE.

2. Process för Medicinsk dispens när Idrottsutövare är en Internationell idrottsutövare (och är föremål för dispenskraven hos ett ISF) när behov om Medicinsk dispens uppstår.*



* Flödesschemat är anpassat till svenska förhållanden och utgör därför inte i sin helhet en direkt översättning av texten i ISTUE.

3. *Idrottsutövare ska delta på ett Evenemang där Storevenemangsorganisationen har egna krav avseende Medicinsk dispens.*

